



## SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG

### KENYATAAN SEBUT HARGA

Tawaran adalah dipelawa daripada pembekal-pembekal tempatan yang berkelayakan dan berpengalaman serta berdaftar dengan Kementerian Kewangan dalam bidang berkaitan dan masih dibenarkan membuat tawaran bagi bekalan/perkhidmatan atau kerja seperti berikut.

| NO. DAN TAJUK SEBUT HARGA   | KOD BIDANG PENDAFTARAN                                | TARIKH/TEMPAT DIBEKALKAN DOKUMEN  | TARIKH TUTUP                       |
|---|---|---|------------------------------------|
| SEBUT HARGA BIL. 3/2016 PEROLEHAN MESIN FOTOSTAT KEGUNAAN PEJABAT | <b>010301</b><br><br><b>atau</b><br><br><b>020201</b> | 3 Mac 2016 /<br>Laman Web SPPP<br><a href="http://www.penangport.gov.my">http://www.penangport.gov.my</a> | 10 Mac 2016<br>Jam 12:00 tengahari |

#### **PERHATIAN**

1. Sila lengkapkan borang tawaran ([Borang A](#), [Borang B](#) dan [Borang C](#)). Borang-borang serta dokumen sokongan hendaklah dihantar ke pejabat Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang di alamat seperti berikut:  
  
Pengurus Besar  
Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang  
Aras 2, Swettenham Pier Cruise Terminal  
No. 1A Pesara King Edward  
10300 George Town, Pulau Pinang  
(u.p. Urusetia Sebut Harga)
2. Sila rujuk kepada [Senarai Semak](#) sebelum menghantar semua dokumen sebut harga.
3. **Dokumen sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam satu sampul surat bertutup dan bertanda SPESIFIKASI BAGI SEBUT HARGA BIL. 3/2016 PEROLEHAN MESIN FOTOSTAT KEGUNAAN PEJABAT.**
4. Dokumen sebut harga hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Sebut Harga di alamat seperti dinyatakan di atas sebelum atau pada **10 Mac 2016 jam 12:00 tengah hari (TARIKH TUTUP SEBUT HARGA)**. Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa sebut harga ditutup akan ditolak.
5. Tempoh sahlaku sebut harga hendaklah 90 hari selepas tarikh tutup.
6. Pihak Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang tidak terikat untuk menerima mana-mana tawaran yang terendah.

Tarikh Iklan/Notis : 3 Mac 2016

**Borang A**

| Bil. | Perihal barang-barang/perkhidmatan | Kuantiti | Harga Seunit (RM) | Harga (RM) |
|------|------------------------------------|----------|-------------------|------------|
|      | SILA LIHAT DI LAMPIRAN A           |          |                   |            |

(Jika ruangan tidak mencukupi, sila kepilkan lampiran)

Ringgit Malaysia :

.....  
.....

- i. \*No. Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan .....
- ii. Harga yang ditawarkan adalah harga bersih; dan
- iii. Tempoh membekalkan barang .....

Saya/Kami dengan ini menawarkan untuk membekalkan barang-barang/perkhidmatan seperti tersebut di atas dengan harga yang telah disertakan. Saya/kami akan mematuhi Syarat-syarat Am yang ditetapkan bagi pelawaan ini.

Tanda tangan penyebut harga .....

Tarikh : ..... Nama : .....

Nombor Kad Pengenalan : .....

Alamat Syarikat : .....

.....

No. Tel. ....

Cop Syarikat :

\* No. Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan perlu dinyatakan dengan mengikut Kod Bidang Pendaftaran yang telah dicatitkan di muka surat hadapan sebut harga ini. Sila sertakan sesalinan sijil pendaftaran dengan Kementerian Kewangan semasa penyerahan sebut harga tersebut.

**Mustahak - Lihat Syarat-syarat Am**

## SYARAT-SYARAT AM

Tertakluk kepada apa-apa syarat khas yang ditetapkan di tempat lain dalam pelawaan ini, syarat-syarat am yang berikut hendaklah dipakai, melainkan setakat mana syarat-syarat am itu ditolak atau diubah dengan khususnya oleh penyebut harga.

1. **KEADAAN BARANG**  
Semua barang hendaklah tulin, baru dan belum digunakan.
2. **HARGA**  
Harga yang ditawarkan hendaklah harga bersih termasuk semua diskaun dan kos tambahan yang berkaitan.
3. **SEBUT HARGA SEBAHAGIAN**  
Sebut harga boleh ditawarkan bagi semua bilangan item atau sebahagian bilangan item.
4. **BARANG-BARANG SETARA**  
Sebut harga boleh ditawarkan bagi barang-barang setara yang sesuai dengan syarat butir-butir penuh diberi.
5. **PENYETUJUAN**
  - (i) SPPP tidak terikat untuk menyetujui terima sebut harga yang terendah atau mana-mana sebut harga.
  - (ii) Tiap-tiap satu butiran akan ditimbang sebagai suatu sebut harga yang berasingan.
6. **PEMERIKSAAN**
  - (i) SPPP adalah sentiasa berhak menghendaki barang-barang itu diperiksa atau diuji oleh seseorang pegawai yang dilantik olehnya dalam masa pembuatan atau pada bila-bila masa lain sebelum penyerahan.
  - (ii) Penyebut harga hendaklah memberi kemudahan pemeriksaan atau pengujian apabila dikehendaki.
7. **PERAKUAN MENYATAKAN PENENTUAN TELAH DIPATUHI**  
Penyebut harga dikehendaki memperakui bahawa Barang-barang Perkhidmatan yang dibekalkan oleh mereka adalah mengikut penentuan atau piawai (jika ada) yang dinyatakan di dalam pelawaan ini.
8. **PENOLAKAN**
  - (i) Barang-barang yang rendah mutunya atau yang berlainan daripada barang-barang yang telah dipersetujui sebut harganya boleh ditolak.
  - (ii) Apabila diminta penyebut harga hendaklah menyebabkan barang-barang yang ditolak itu dipindahkan atas tanggungan dan perbelanjaannya sendiri, dan ia hendaklah membayar balik kepada Kerajaan segala perbelanjaan yang telah dilakukan mengenai barang-barang yang ditolak itu.
  - (iii) Fasal-kecil (i) dan (ii) di atas ini tidaklah memudaratkan apa-apa hak Kerajaan untuk mendapatkan gantirugi kerana kemungkiran kontrak.
9. **PENGIKLANAN**  
Tiada apa-apa iklan mengenai persetujuan terhadap mana-mana sebut harga boleh disiarkan dalam mana-mana akhbar, majalah atau lain-lain saluran iklan tanpa kelulusan Ketua Setiausaha Perbendaharaan atau Pegawai Kewangan Negeri terlebih dahulu.
10. **TAFSIRAN**  
Sebut harga ini dan apa-apa kontrak yang timbul daripadanya hendaklah diertikan mengikut dan dikawal oleh undang-undang Malaysia, dan penyebut harga bersetuju tertakluk hanya kepada bidangkuasa Mahkamah Malaysia sahaja dalam apa-apa pertikaian atau perselisihan jua pun yang mungkin timbul mengenai sebut harga ini atau apa-apa kontrak yang timbul daripadanya.

11. **INSURAN**  
Tiada apa-apa insuran atas barang-barang dalam perjalanan daripada negeri pembekal atau dalam Malaysia dikehendaki dimasukkan ke dalam sebutharga.
12. **CUKAI**  
Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk cukai jika berkenaan.
13. **PEMBUNGKUSAN**
  - (i) Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan.
  - (ii) Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau yang cacat, hendaklah diganti oleh penjual.
14. **PENGENALAN**  
Nama pembuat, jenama, nombor perniagaan atau nombor katalog dan negeri tempat asal barang-barang itu, jika berkenaan, hendaklah ditunjukkan.
15. **PENALTI LEWAT PENGHANTARAN**  
Penalti akan dikenakan terhadap pembekal sekiranya tidak dapat membuat penghantaran dalam tempoh masa yang ditetapkan.

Kadar penalti adalah seperti berikut:

$$\frac{18\%}{365} \times \text{jumlah nilai kontrak} \times \text{bilangan hari yang lewat bekal}$$

#### **BARANG-BARANG DIPESAN DARI LUAR MALAYSIA**

16. **CUKAI**  
Harga tawaran hendaklah diertikan sebagai termasuk semua cukai, unsur-unsur cukai adalah dikehendaki ditunjukkan berasingan.
17. **MATAWANG**  
Sebut harga hendaklah dinyatakan dalam Ringgit Malaysia (RM).
18. **PEMBUNGKUSAN**
  - (i) Barang-barang hendaklah dibungkus dengan sesuai untuk dieksport ke Malaysia melainkan jika mengikut norma perdagangan barang-barang itu dieksport dengan tidak dibungkus.
  - (ii) Harga yang ditawarkan adalah diertikan sebagai termasuk belanja bungkusan dan belanja pembungkusan.
  - (iii) Apa-apa kerugian atau kerosakan akibat bungkusan atau pembungkusan yang tidak mencukupi atau cacat hendaklah diganti oleh penyebut harga.

**SURAT AKUAN PEMBIDA**

**Bagi**

**SEBUT HARGA BIL. 3/2016 PEROLEHAN MESIN FOTOSTAT KEGUNAAN PEJABAT**

Saya, ..... nombor kad pengenalan ..... yang  
mewakili ..... nombor Pendaftaran .....

dengan ini mengisytiharkan bahawa saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini tidak akan menawar atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang atau mana-mana individu lain, sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga\* seperti di atas. Bersama-sama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

2. Sekiranya saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati bersalah menawarkan atau memberi rasuah kepada mana-mana individu dalam Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang atau mana-mana individu lain sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga\* di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut diambil:

- 2.1 penarikan balik tawaran kontrak bagi tender/sebut harga\* di atas; atau
- 2.2 penamatan kontrak bagi tender/sebut harga\* di atas; dan
- 2.3 lain-lain tindakan tatatertib mengikut peraturan perolehan Kerajaan.

3. Sekiranya terdapat mana-mana individu cuba meminta rasuah daripada saya atau mana-mana individu yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai sogokan untuk dipilih dalam tender/sebut harga\* seperti di atas, maka saya berjanji akan dengan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran.

Yang Benar,

Tanda tangan : .....

Nama : .....

No. Kad Pengenalan : .....

Cop Syarikat :

**Catatan: \* Potong mana yang tidak berkenaan.**

**SENARAI SEMAK (BEKALAN/PERKHIDMATAN)**

Sila Tandakan  Bagi Dokumen-dokumen Yang Disertakan

| Bil | Perkara/Dokumen   | Untuk Ditanda Oleh Syarikat | Untuk Ditanda Oleh Urusetia Sebut Harga |
|-----|---|-----------------------------|---|
| 1.  | *Salinan Sijil Akuan Pendaftaran Dari Kementerian Kewangan (Bekalan/Perkhidmatan)                             | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 2.  | Salinan Sijil Akuan Bumiputera Dari Kementerian Kewangan (Bekalan/Perkhidmatan)                               | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 3.  | *Borang Sebut Harga Telah Diisi Dengan Lengkap (Termasuk nilai tawaran dan tempoh bekalan) Dan Ditandatangani | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 4.  | *Maklumat Penyebut Harga (Profil Syarikat)  | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 5.  | *Pematuhan Kepada Spesifikasi   | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 6.  | *Penyerahan Katalog   | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 7.  | *Salinan Penyata Bulanan Akaun Bank bagi Tiga (3) Bulan Terakhir (November 2015, Disember 2015, Januari 2016) | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |
| 8.  | *Surat Akuan Pembida (SPRM)   | <input type="checkbox"/>    | <input type="checkbox"/>                |

**PENGESAHAN OLEH SYARIKAT**

Dengan ini saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan memahami semua syarat-syarat dan terma yang dinyatakan di dalam dokumen sebut harga. Semua maklumat yang dikemukakan adalah benar.

Tanda tangan : .....

Nama : .....

Jawatan : .....

Tarikh : .....

**UNTUK KEGUNAAN SURUHANJAYA PELABUHAN PULAU PINANG**

Urusetia Sebut Harga mengesahkan penerimaan dokumen bertanda kecuali bagi perkara bil. ....(jika ada)

Tanda tangan:

Nama : .....

Tarikh : .....

Tanda tangan:

Nama : .....

Tarikh : .....

Tanda tangan:

Nama : .....

Tarikh : .....

**Nota: Dokumen yang bertanda \* adalah wajib disertakan dan dipatuhi semasa penghantaran dokumen sebut harga. Dokumen sebut harga yang tidak lengkap tidak akan dipertimbangkan.**

**1. GENERAL**

- a. It is the intent of Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang (SPPP) to purchase three (3) units of Heavy Duty Photostat/copier machines for office use at Aras 2, Swettenham Pier Cruise Terminal (SPCT), No.1A, Pesara King Edward, 10300 Georgetown, Pulau Pinang.
- b. These Photostat machines shall be delivered, installed and commissioned at the above office.
- c. The Supplier shall stipulate the warranty period of the Photostat machines. Any technical defect/fault caused by the machine within the warranty shall be borne by the supplier without any cost incurred by SPPP.
- d. All parts replaced (para 1c) shall be genuine, new and unused, and shall be of the best quality as regards to manufacture and performance.
- e. The Supplier shall offer a branded and established Photostat machine available in the market. The specification/brand/manufacturer name shall be stated along with supporting documents.
- f. All operation/instruction/installer manual of the Photostat machine shall be handed over to SPPP prior commissioning.
- g. The supplier shall provide training to the personnel staff of SPPP on the operating/handling of the Photostat machine.

**2. TECHNICAL SPECIFICATIONS**

**Basic specifications**

- a. Multi-function device with full functionality; copy, print and scan.
- b. High productivity – **BLACK ONLY**.
- c. Wide choice of media and feature double-sided as standard.
- d. Large paper capacity.
- e. Advanced security features.
- f. User friendly.

**Basic Copy Features**

- a. Paper size A6 to A3.
- b. Automatic two-sided.

- c. Automatic reduction and enlargement (25% - 400%)
- d. Automatic tray selection.
- e. Network connectivity.
- f. 2 paper trays 500 sheets – A4.
- g. 1 paper tray 500 sheets – A3.
- h. 1 manual feed tray.
- i. USB/SD.
- j. Scanner.
- k. Memory module > 1 GB.
- l. Network scanning.



## SPECIFICATION COMPLIANCES

|    | Descriptions                       | Conformity |    | Comments |
|----|------------------------------------|------------|----|----------|
|    |                                    | Yes        | No |          |
|    | <b><u>Basic specifications</u></b> |            |    |          |
| a. |                                    |            |    |          |
| b. |                                    |            |    |          |
| c. |                                    |            |    |          |
| d. |                                    |            |    |          |
| e. |                                    |            |    |          |
| f. |                                    |            |    |          |
|    | <b><u>Basic Copy Features</u></b>  |            |    |          |
| a. |                                    |            |    |          |
| b. |                                    |            |    |          |
| c. |                                    |            |    |          |
| d. |                                    |            |    |          |
| e. |                                    |            |    |          |
| f. |                                    |            |    |          |
| g. |                                    |            |    |          |
| h. |                                    |            |    |          |
| i. |                                    |            |    |          |
| j. |                                    |            |    |          |
| k. |                                    |            |    |          |
| l. |                                    |            |    |          |
|    | Delivery period                    |            |    |          |
|    | Warranty                           |            |    |          |

3. **SUMMARY OF COSTS**

| <b>ITEM</b> | <b>DESCRIPTION</b>   | <b>COST (RM)/<br/>UNIT</b> | <b>COST (RM) FOR<br/>3 UNITS</b> |
|-------------|--|----------------------------|----------------------------------|
| 1.          | To supply, deliver, install and commission three (3) units of Photostat machine to the premise at Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang, Aras 2, Swettenham Pier Cruise Terminal (SPCT), No.1A, Pesara King Edward, 10300 Georgetown, Pulau Pinang. | RM                         | RM                               |
|             | <b>Grand Total</b>   | RM                         | RM                               |

**KLAUSA PENCEGAHAN RASUAH DALAM DOKUMEN  
PEROLEHAN KERAJAAN**

“Termination on Corruption, Unlawful or Illegal Activities

(a) Without prejudice to any other rights of the Government, if the [Company/Firm], its personnel, servants or employees is convicted by a court of law for corruption or unlawful or illegal activities in relation to this [Agreement/Contract] or any other agreement that the [Company/Firm] may have with the Government, the Government shall be entitled to terminate this [Agreement/Contract] at any time, by giving immediate written notice to that effect to the [Company/Firm].

(b) Upon such termination, the Government shall be entitled to all losses, costs, damages and expenses (including any incidental costs and expenses) incurred by the Government arising from such termination.

(c) For the avoidance of doubt, the Parties hereby agree that the [Company/Firm] shall not be entitled to any form of losses including loss of profit, damages, claims or whatsoever upon termination of this [Agreement/Contract].”